

Podatek dochodowy od osób fizycznych

Zeznania podatkowe: formularze, terminy, ulgi, wpłata podatku

Do dnia 30 kwietnia b.r. każda osoba przebywająca w Polsce w 1992 roku dłużej niż 183 dni jest zobowiązana do złożenia w Urzędzie Skarbowym właściwym dla miejsca swego zamieszkania deklarację (zeznanie) o wszystkich dochodach osiągniętych w ciągu roku. Również do 30 kwietnia b.r. trzeba rozliczyć się z Urzędem Skarbowym z należnego podatku. Niniejszy artykuł zawiera informacje, które powinny pomóc podatnikom w rozwiązaniu problemu, z jakim większość z nas spotkała się po raz pierwszy w życiu.

Mieszkańcy Puszczykowa rozliczają się z Urzędem Skarbowym Poznań-Wilda, mieszczącym się przy Rynku Wildeckim, adres: **ul. Wierzbicice 45, 61-558 Poznań (tel.: 33-24-11)**. Urząd Miejski w Puszczykowie jest w stałym kontakcie z Urzędem Skarbowym na Wildzie, starając się ułatwić mieszkańcom naszego miasta załatwianie formalności podatkowych. Dzięki wspólnej inicjatywie Naczelnika Urzędu Skarbowego Poznań-Wilda i Burmistrza Puszczykowa, pracownicy Urzędu Skarbowego gościli w Puszczykowie w dniu 5 lutego b.r., a następną taką wizytę złożył **1.03.1993 r. (poniedziałek) w godzinach od 10 do 14**. Będą służyli mieszkańcom wszelkimi informacjami, poradami. Niezależnie od tej wizyty, mieszkańcy mogą zaopatrzyć się w formularze zeznań podatkowych w Urzędzie Miejskim (budynek B, sala sesyjna) w godzinach urzędowania. Nie ma potrzeby jechać do Poznania po formularze, po wypełnieniu nie trzeba ich również zawozić do Urzędu Skarbowego — można wysłać pocztą na podany wyżej adres Urzędu Skarbowego. **Uwaga**, do 30 kwietnia przesyłki z zeznaniami podatkowymi wolne są od opłat pocztowych; w miejscu zaklejanym zwykle znaczkiem należy wpisać: "zeznanie podatkowe PIT ..." i podać numer PIT (o numerach formularzy - poniżej). Także do końca kwietnia będą zwolnione od opłat pocztowych wpłaty pieniężne na rachunki bankowe urzędów skarbowych. Na odwrócie przekazu należy napisać: "rozliczenie podatku dochodowego za rok 1992, PIT ..." i, jak uprzednio, dopisać numer formularza. Rachunek bankowy Urzędu Skarbowego Poznań - Wilda dla płatników podatku dochodowego od osób fizycznych ma numer: NBP Oddział Okręgowy, 63047 - 3216 - 222 - 3.

Zeznanie podatkowe
PIT-31

Urząd Skarbowy
Poznań-Wilda
ul. Wierzbicice 45
61-558 Poznań

Prowadzenie na umowę-zlecenie podatkowych ksiąg przychodów i rozchodów ORAZ POMOC przy wypełnianiu ROZNYCH ZEZNAŃ O DOCHODACH

Maria Paszkowska Puszczykowo, ul. Wspólna 14, tel. 133-369

Zeznania podatkowe składają wszyscy podatnicy, którzy do 31.12.1992 r. nie złożyli w macierzystym zakładzie pracy (lub emeryci i renciści w oddziale ZUS) oświadczenia upoważniającego zakład pracy (ZUS) do rozliczenia się z Urzędem Skarbowym w imieniu podatnika. Osoby prowadzące działalność gospodarczą muszą dołączyć do zeznania bilans roczny lub księgę przychodów i rozchodów albo wskazać urząd skarbowy, w którym księga została złożona (należy wypełnić odpowiednią rubrykę w formularzu).

Mając po raz pierwszy do czynienia ze sprawami podatkowymi nie zawsze swobodnie operujemy terminologią używaną w środkach masowego przekazu, informatorach, poradnikach itp. Wyjaśnijmy więc sobie kilka najczęściej używanych pojęć (nie są to może definicje ścisłe z punktu widzenia prawnika, ale ... lepsze takie niż żadne).

Osoba fizyczna — każda żyjąca, pełnoletnia osoba, w szczególności pracownik, emeryt, rencista, osoba prowadząca działalność gospodarczą na własny rachunek, w spółce (cywilnej, z ograniczoną odpowiedzialnością, akcyjną, joint venture itd.), pracująca w wolnym zawodzie, niepracująca itd.

Przychód — pieniądze uzyskane przez podatnika przed odprowadzeniem zaliczki na podatek dochodowy (zarobki brutto, wynagrodzenie brutto za prace zleczone, wpływy do spółki w części odpowiadającej udziałowi określonymu umową lub uchwałami wspólników itd.).

Koszty uzyskania — wydatki poniesione w związku z uzyskaniem przychodu (np. 20% wartości pracy zleczonej, udokumentowane wydatki związane z prowadzeniem działalności gospodarczej itd.).

Dochód — różnica między przychodem a kosztami uzyskania.

Strata — ujemny dochód - gdy koszty są większe od przychodu.

Odliczenia — część dochodu wydatkowana w sposób umożliwiający zwolnienie od podatku (np. darowizny na cele naukowe, kulturalne, religijne, ochrony środowiska, ochrony zdrowia, pomocy społecznej, dobroczynne i inne; składki ZUS opłacone bezpośrednio przez podatnika; wydatki na cele mieszkaniowe, OC - o tym poniżej).

Podstawa opodatkowania — dochód pomniejszony o wszystkie przysługujące odliczenia.

Wspólność małżeńska — wspólnota majątkowa małżonków, którzy nie zawierali umowy majątkowej.

W zależności od tego, czy zeznanie podatkowe dotyczy jednej osoby czy małżonków oraz czy podatnik korzysta z ulg, zwolnień lub odliczeń, wypełnia się jeden z czterech formularzy o podanym niżej numerze:

PIT-30 (kolor niebieski) — zeznanie o wysokości dochodu osiągniętego przez jedną osobę, korzystającą z ulg, zwolnień lub odliczeń.

PIT-31 (kolor czerwony) — zeznanie o wspólnych dochodach osiągniętych przez małżonków, korzystających z ulg, zwolnień lub odliczeń.

PIT-32 (kolor brązowy) — zeznanie o wysokości dochodu osiągniętego przez jedną osobę, nie korzystającą z ulg, zwolnień lub odliczeń (z wyjątkiem składek ZUS opłacanych bezpośrednio przez podatnika).

PIT-33 (kolor zielony) — zeznanie o wspólnych dochodach osiągniętych przez małżonków, nie korzystających z ulg, zwolnień lub odliczeń (z wyjątkiem składek ZUS opłacanych bezpośrednio przez podatnika).

Do każdego formularza dołączone są szczegółowe OBJAŚNIENIA, wydrukowane w tym samym co formularz kolorze.

UWAGA 1: Formularze PIT-31 lub PIT-33 mogą wypełniać małżonkowie, którzy pozostawali w związku małżeńskim przez cały rok podatkowy (tj. od 1.01.92 do 31.12.92) oraz między którymi istnieje wspólność majątkowa. Jeżeli małżonkowie mają różne miejsca zamieszkania, to formularze kierują do urzędu skarbowego właściwego dla zamieszkania żony lub męża - według własnego uznania.

UWAGA 2: Łączne opodatkowanie małżonków umożliwiła zmniejszenie wysokości odprowadzanego podatku, gdy:

a) małżonkowie mają dochody z różnych przedziałów podatkowych (np. dochód jednego małżonka był niższy niż 64.800.000.-zł — stopa podatkowa 20% minus 864.000.-zł, a dochód drugiego mieścił się w przedziale od 64.800.000.-zł do 129.600.000.-zł — stopa podatkowa jak poprzednio od kwoty 64.800.000.-zł plus 30% od nadwyżki),

b) jeden z małżonków osiągnął dochód wymagający opodatkowania (tj. wyższy niż 4.320.000.-zł), a drugi nie osiągnął dochodu lub miał dochód niższy

od 4.320.000.-zł — kwota zwolniona od podatku.

UWAGA 3: Łączne opodatkowanie dochodów przez małżonków nie przysługuje, jeżeli:

a) koszty uzyskania przychodów jednego z małżonków są wyższe od osiągniętych przez niego przychodów w 1992 r.,

b) suma strat z lat ubiegłych jednego z małżonków jest wyższa od osiągniętych przez niego dochodów w 1992 r.,

c) mąż lub żona prowadzą działalność gospodarczą opodatkowaną w formie karty podatkowej.

UWAGA 4: Brak dochodu lub osiągnięcie w 1992 r. dochodu niższego niż 4.320.000.-zł zwalnia z obowiązku złożenia zeznania podatkowego. Jednakże osoby, które wykonywały w 1992 r. prace zleczone na kwotę łączną niższą niż 4.320.000.-zł, mogą złożyć zeznanie podatkowe, co umożliwi im zwrot nadpłaconych zaliczek (podatek od prac zleconych musiał być odprowadzany w ciągu roku).

Obliczenia podatku dokonuje się w następujący sposób:

Podstawa opodatkowania		Podatek wynosi
ponad	do	
	64.800.000.-zł	20% podstawy opodatkowania minus 864.000.-zł
64.800.000.-zł	129.600.000.-zł	12.096.000.-zł + 30% nadwyżki ponad 64.800.000.-zł
129.600.000.-zł		31.536.000.-zł + 40% nadwyżki ponad 129.600.000.-zł

Podatnicy najczęściej korzystają z następujących ulg, które - odliczone od dochodu - zmniejszają podstawę opodatkowania:

a) Wydatki na remont i modernizację mieszkania (poświadczone rachunkami, których nie należy dołączać do zeznania, ale które należy przechowywać co najmniej przez 3 lata). Suma udokumentowanych wydatków musi zawierać się w przedziale od 4.956.000.-zł do 49.560.000.-zł. Wydatki spoza tego przedziału nie są już objęte ulgą.

b) Wydatki na budowę, rozbudowę, wkład do Spółdzielni Mieszkaniowej - maksymalnie do 247.800.000.-zł.

c) Ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej kierowców (OC).

d) Umowy zlecenia zawarte z obcymi pracownikami do kwoty 200.000.-zł. Przychodów ze zleceń do 200.000.-zł nie wykazuje się w zeznaniu, o ile pracodawca nie zawarł jej z własnym pracownikiem. Jeżeli pracodawca zawiera ze swoim pracownikiem umowę o wykonanie dodatkowej pracy, to ulga nie przysługuje. W każdym przypadku podatek musiał być, oczywiście, odprowadzony.

e) Darowizny na rzecz szkoły, oświaty (np. poświęcone dowodem kasowym wpłaty przeznaczone na ogólne cele oświatowo-wychowawcze, wpłaty na rzecz Fundacji Oświatowej Szkoły Podstawowej Nr 1 czy Fundacji ORBIUM przy Liceum Ogólnokształcącym). Ulga stosuje się do darowizn nie przekraczających 10% dochodu.

UWAGA 1: Osoby, które złożyły oświadczenie w zakładzie pracy (w ZUS) a chciałyby obecnie skorzystać z ulgi, mogą wystąpić z wnioskiem do zakładu pracy (ZUS) o anulowanie oświadczenia i do 30 kwietnia złożyć samemu zeznanie podatkowe. Termin zwrotu nadpłaty lub zaliczenia jej na poczet podatku dochodowego za rok 1993 będzie się liczył od dnia złożenia zeznania.

UWAGA 2: Jeżeli małżonkowie wypełniają formularz PIT-31, to wszystkie ulgi wykazują w tym zeznaniu. Jeżeli natomiast każdy z małżonków wypełnia formularz PIT-30, to uzyskane ulgi dzielą proporcjonalnie do swoich dochodów.

Osoby osiągające dochody za granicą muszą kompletować pełną dokumentację przebiegu pracy (umowa, wysokość wynagrodzenia i potrąconego podatku z datami wypłat, inne otrzymane świadczenia); wypłaty należy przeliczyć na złote według kursu walut NBP obowiązującego w dniu wypłaty (tabele kursów dziennych są do wglądu w oddziałach NBP). Dokumentacja musi być zgodna z umową zapobiegającą podwójnemu opodatkowaniu, o ile taka została zawarta między Polską a krajem, w którym pracował podatnik. Sprawy dochodów osiąganych za granicą są na ogół złożone i

najlepiej jest skorzystać z pomocy pracowników Urzędu Skarbowego.

Zakłady pracy (dotyczy to wszystkich pracodawców, również tych, którzy zatrudniają pracowników tylko dorywczo, zawierając umowę o dzieło lub umowę-zlecenie) są zobowiązane do wystawienia do dnia 31.03.1992 r. informacji o przychodach, kosztach uzyskania przychodu, dochodach i o wpłaconych zaliczkach na podatek dochodowy dla wszystkich swoich pracobiorców (bez względu na charakter zatrudnienia). Informację wpisuje się na drukach PIT-11 w trzech egzemplarzach: dla podatnika, dla urzędu skarbowego właściwego ze względu na miejsce zamieszkania podatnika (termin dostarczenia: do 15.04.1992 r.) i *ad acta*. Pracodawca musi zaznaczyć (w dolnej części formularza), czy podatnikowi dokonano rocznego obliczenia podatku.

Emeryci i renciści, którzy nie złożyli w ZUS (emerytury i renty krajowe) lub w banku (emerytury i renty zagraniczne) wspomnianego oświadczenia o naliczeniu podatku dochodowego, otrzymają podobne druki z informacją o dochodach na formularzach PIT-10.

Prosimy Czytelników o spokojne przeanalizowanie, który z formularzy PIT odpowiada sposobowi osiągnięcia dochodów oraz o uważne wypełnianie zeznań podatkowych. Radą i pomocą służą pracownicy Urzędu Miejskiego w Puszczykowie i Urzędu Skarbowego Poznań - Wilda.

Przed kilkoma dniami Sejm uchwalił nowe zasady obliczania podatku dochodowego od osób fizycznych, likwidując m.in. możliwość wspólnego opodatkowania małżonków. W środkach masowego przekazu nie podkreślono, że **wspomniane zmiany dotyczyć będą dochodów osiągniętych w 1993 roku**, a więc nie obowiązują przy składaniu zeznania rocznego za 1992 rok.

Redakcja "Echa" serdecznie dziękuje p. Jadwidze Wojcieszak - Naczelnikowi Urzędu Skarbowego Poznań-Wilda oraz pracownikom Urzędu Skarbowego za czas i cierpliwość poświęcone na wyjaśnianie zawiłości podatkowych.

Budżet Puszczykowa 1993

Kasa miejska z roku na rok jest mniej zasobna. Zmniejszenie się wpływów jest wynikiem dwóch głównie zjawisk:

1) tworzenia prawodawstwa państwowego wzmacniającego budżet centralny kosztem budżetów gminnych, czego negatywne dla nas skutki kilkakrotnie sygnalizowaliśmy na łamach "Echa";

2) biednienia społeczeństwa, co odbija się na wielkości podatków odprowadzanych do Skarbu Państwa, a tym samym na kwocie przelewanej na konto gminy jako jej udział we wpływach z podatków; zmniejszenie zasobów Skarbu Państwa powoduje też redukcjonowanie kierowanych do gmin subwencji, przeznaczonych na wykonywanie zadań zleconych, dotyczących np. oświaty, opieki społecznej.

DOCHODY

Dochody miasta pochodzą z kilku źródeł i omówimy je skrótowo.

1. **Gospodarka mieszkaniowa i komunalna** (czyszcze, dzierżawa gruntów i opłaty za użytkowanie wieczyste) — **330 mln zł.**
2. **Dochody od osób prawnych i od osób fizycznych** (wszelkiego rodzaju podatki i opłaty) — **7.574 mln zł.**
3. **Administracja** (grzywny, kary, dochody za zajęcie pasa drogowego, umieszczenie tablic reklamowych) — **40 mln zł.**
4. **Finanse** (odsetki od lokaty kapitału na rachunku bankowym) — **100 mln zł.**
5. **Różne rozliczenia** (subwencje: ogólna, na drogi, na administrację, na szkoły oraz nadwyżka budżetowa z 1992 r.) — **8.355 mln zł.**

Razem planowane na 1993 rok dochody miasta zamykają się kwotą **16.399 mln zł.**

WYDATKI

Cięcia w inwestycjach

Wydatki miasta w 1992 roku wyniosły ok. **18,6 mld zł**, natomiast plan dochodów w 1993 r. umożliwia wydatkowanie ok. **16,4 mld zł**, czyli aż o **2,2 mld zł** mniej. Wydatki zmniejszą więc (nominalnie, nie uwzględniając jeszcze inflacji!) o ok. 10% — będzie to już różnica dotkliwie odczuwalna. Ażeby stan gospodarki miejskiej mógł utrzymać się w tym roku choćby na ubiegłorocznym poziomie, budżet musiałby wynosić w 1993 roku ok. **26 mld zł!** Dysponujemy budżetem o **10 mld zł** skromniejszym ...

Największe cięcia w budżecie dotyczą trzech zadań inwestycyjnych:

1. Ulice

Zmniejszeniu ulegnie tempo remontów ulic: w 1992 roku wydatkowano na ten cel **2.150 mln zł**, w 1993 r. przewiduje się wydanie tylko **450 mln zł**, czyli aż o **1.700 mln zł** mniej. Planowane jest zakończenie remontu ulicy Dworcowej, tzn. położenie asfaltowej warstwy ścieralnej oraz odtworzenie chodnika. Prace te zostaną wykonane dopiero po wybudowaniu wodociągu wraz z przejściami odnog przez jezdnię. Wodociąg będzie przebiegał w nieutwardzonym obecnie pasie ziemi między jezdnią a granicami posesji. Zostaną także zakończone prace drogowe na przecinającym las poszerzonym odcinku ulicy Dworcowej (do ul. Wysokiej). Ulica Dworcowa jest drogą wojewódzką, dlatego zakres prac jaki na tej ulicy będzie wykonany w 1993 r. zależy od tego, ile pieniędzy przekaże Urząd Wojewódzki.

2. Infrastruktura komunalna

Kwota przeznaczona na inwestycje wzrosła tylko o **40 mln zł**, czyli z **1.757 mln zł** w 1992 roku do **1,8 mld zł** w 1993 r. Uwzględniając inflację oznacza to, praktycznie rzecz biorąc, zastój inwestycyjny. Kontynuowane będzie wspomniane wyżej wodociągowanie miasta, ale w ogra-

niczonym zakresie (ul. Dworcowa oraz ul. Poznańska od ul. Podleskiej do torów kolejowych, przejście pod torami i podłączenie do "poznańskiej" magistrali wodociągowej). Kontynuowane też będą wstępne prace projektowe związane z budową sieci gazowej i oczyszczalni ścieków.

3. Budowa szkoły

Z przyjętego przez Radę Miejską planu budżetu miasta wykreślono wydatki na budowę nowego gmachu Szkoły Podstawowej Nr 1, aczkolwiek czynione będzie wszystko, by nie wstrzymywać inwestycji prowadzonej drobnymi krokami i doprowadzić co najmniej do stanu surowego zamkniętego. Może nawet uda się wykonać część prac inwestycyjnych wewnątrz budynku zgodnie z założeniami, o których pisaliśmy w poprzednich numerach "Echa".

Szkoły podstawowe

Najbardziej dotkliwe jest dla budżetu miasta zmniejszenie subwencji na szkoły podstawowe. Subwencja jest, jak pisaliśmy w poprzednim wydaniu "Echa", naliczana przez Ministerstwo Edukacji Narodowej. Jej wysokość w 1993 roku wyniesie **6,1 mld zł**, jest zatem o **900 mln zł** niższa niż w ubiegłym roku (**7,0 mld zł**). Przypomnijmy, że koszty utrzymania szkół w roku 1993 szacowane są na poziomie **8,8 mld zł**. Miasto żyje z pieniędzy **realnych** a to oznacza, że chcąc dalej prowadzić szkoły podstawowe, będziemy musieli dopłacić do nich co najmniej **2,7 mld zł**. Tak dużej pozycji nie ma w budżecie miasta (przewidziano dopłatę do szkół w wysokości **500 mln zł**), nie ma też środków w rezerwie budżetowej. Trzeba by zupełnie wyłączyć oświetlenie ulic (**1,0 mld zł**) i zrezygnować z jakichkolwiek inwestycji (ulice, wodociągi, projekty - w sumie **1,8 mld zł**). Nie ma już możliwości dokonywania oszczędności w innych pozycjach budżetu, gdyż wszelkie wydatki już zostały ograniczone do koniecznego minimum. Zarząd Miasta nie zamiera dopuścić do nierównoważenia budżetu, gdyż konsekwencją deficytu budżetowego byłoby zadłużenie gminy w bankach, bez perspektyw na spłacenie ewentualnych kredytów. Pewne nadzieje na zwiększenie subwencji dla Puszczkowskiej budzi uchwała podjęta 28 stycznia przez Krajowy Sejmik Samorządu Terytorialnego, domagająca się od władz centralnych m.in. ponownego naliczenia subwencji dla gmin według zrewidowanych zasad. Z drugiej strony, wiemy z prasy, radia i telewizji, jak budżet centralny zaciska pasa. W dodatku MEN weszło w 1993 rok z wielobilionowym zadłużeniem i marne są szanse, żeby akurat ministrowi edukacji udało się wydusić pękata sakiwkę od ministra finansów. Na wniosek Zarządu Rada Miejska przyjęła uchwałę o rezygnacji z prowadzenia szkół w 1993 r. Jeżeli subwencja nie będzie zwiększona, to Kuratorium będzie musiało przenieść szkoły na swój budżet. Interwencje o zwiększenie subwencji podjął też Burmistrz w MEN-ie i u vicepremiera Pawła Łączkowskiego.

Komunikacja autobusowa

Zmniejszeniu w porównaniu z ubiegłym rokiem (z **300 mln zł** do **150 mln zł**) ulegną nakłady na komunikację autobusową. Pociągnie to za sobą zmniejszenie liczby kursów i wzrost cen biletów.

Oświetlenie ulic

Wydatki na oświetlenie ulic praktycznie nie zmienią się. Wzrost cen energii elektrycznej spowodował konieczność

przeznaczenia **1 mld zł** na oświetlenie miasta. W 1992 roku wydatkowano na ten cel **920 mln zł**, ale pozostały jeszcze do zapłacenia ubiegłoroczne rachunki opiewające łącznie na **36 mln zł**. Dużym sukcesem zakończyły się negocjacje z Rejonem Energetycznym we Wrześni, który przystał wreszcie na stosowanie dwóch taryf cen energii: taryfy dziennej od 6⁰⁰ do 22⁰⁰ (930 zł/kWh) i taryfy nocnej od 22⁰⁰ do 6⁰⁰ (360 zł/kWh); obie podane ceny obowiązywały w styczniu). Drugim wynegocjowanym punktem jest oddzielenie od cen energii opłat za konserwację lamp ulicznych. Dzięki temu będzie można założyć, że koszty oświetlenia ulic nie przekroczą przewidzianego na ten rok 1 mld zł. W przeciwnym razie zaszłaby konieczność wyłączenia lamp.

Czystość i zieleń

Na oczyszczanie miasta planuje się wydać **450 mln zł**, czyli o **25 mln zł** więcej niż przed rokiem. Utrzymanie zieleni ma kosztować tyle samo, co w 1992 r. — **100 mln zł**. Razem na czystość i zieleń wydany ponad pół miliarda złotych.

Gospodarka mieszkaniowa

Koszty utrzymania domów komunalnych wzrosną z **390 mln zł** w zeszłym roku do **500 mln zł** w roku bieżącym. Koszty te zmniejszą dopiero po wykupieniu ich przez lokatorów, co będzie sukcesywnie realizowane w ciągu roku.

Wykup gruntów

Zgodnie z uchwałą podjętą przez Radę Miejską w ubiegłym roku wykup gruntów prywatnych zajętych na drogi publiczne będzie realizowany do wysokości wpływów z opłat za użytkowanie wieczyste. Preliminowana na 1993 rok kwota wykupu gruntów wynosi **160 mln zł**.

Plany zagospodarowania przestrzennego

Burmistrzowi udało się wynegocjować z Biurem Planowania Przestrzennego Urzędu Wojewódzkiego bardzo korzystne warunki finansowe opracowania planów szczegółowych zagospodarowania Puszczykowa Starego i Nivki. Koszt tych opracowań będzie wynosił około **200 mln zł**. Zlecenie tych prac innej firmie kosztowałoby około 800 mln zł. Kontynuowane jest opracowywanie planu dla pasa ochronnego wzdłuż torów kolejowych. Kwota przeznaczona w budżecie na opracowanie planów wynosi **300 mln zł**.

Przedszkola

Nie została zmieniona wysokość dopłat z kasy miejskiej do przedszkoli i wynosi ona nadal **500 tys. zł** miesięcznie na jedno dziecko. Łączna kwota w budżecie preliniowana na subwencjonowanie przedszkoli wynosi **1 mld zł**. Jest to w dalszym ciągu kwota zbyt duża, tym bardziej, że z przedszkoli korzysta tylko co trzecie dziecko puszczykowskie w wieku przedszkolnym. Dwie trzecie liczby dzieci w tym przedziale wiekowym nie korzysta z dobrodziejstwa gminy. A w ciągu roku jest to już 6 mln zł na jedno dziecko!... Władze miejskie analizują różne warianty rozwiązań, umożliwiających z jednej strony zbliżenie się do samofinansowania przedszkoli, a z drugiej strony ograniczenie dostępu do subwencji, z preferencją dla rodzin najbardziej potrzebujących.

Biblioteka

Biblioteka Miejska jest zakładem budżetowym, na jej funkcjonowanie przeznaczona jest **300 mln zł** (w 1992 roku wydano **220 mln zł**). Przy okazji przypominamy, że mieszkańcy mogą korzystać z filii biblioteki w Szpitalu PKP oraz z bibliotek szkolnych.

Sport i rekreacja

Miejski Klub Sportowy, powołany w celu koordynacji działań organizacyjnych w sporcie i rekreacji na terenie Puszczykowa oraz w celu prawidłowego gospodarowania środkami materialnymi i finansowymi, otrzyma subwencję w wysokości **100 mln zł**, to jest o prawie **50 mln zł** mniej niż w ubiegłym roku. Radni postanowili, że jeżeli kondycja finansowa miasta nieco się poprawi, to sport zostanie jeszcze dofinansowany w późniejszym terminie.

Różna działalność

Objęte są w tej grupie wydatki m.in. na utrzymanie gospodarza miasta i Straży Miejskiej. Przewiduje się wydatki **400 mln zł**, czyli o **28 mln zł** mniej niż w 1992 roku.

Opieka społeczna

W budżecie przewidziano przeznaczenie **500 mln zł** na opiekę społeczną, czyli o **200 mln zł** więcej w porównaniu z 1992 rokiem. Brak jeszcze danych o wysokości subwencji z budżetu centralnego na to zadanie zlecone (poprzednio wyniosła ona **576 mln zł**). Ośrodek Pomocy Społecznej będzie w dalszym ciągu utrzymywany w połowie ze środków miejskich a w połowie z budżetu wojewódzkiego.

Administracja samorządowa

Utrzymanie Urzędu Miasta (płace pracowników, prace zlecone, utrzymanie budynków itp.), diety i ryczałty dla radnych, wydawanie "Echa" oraz wynagrodzenie dla Zarządu Miasta będzie kosztować **2.660 mln zł**, czyli o niecałe **400 mln zł** więcej niż w ubiegłym roku (**2.275 mln zł**). W tej kwocie mieszczą się również opłaty na rzecz Sejmiku Samorządowego Województwa Poznańskiego i Krajowego Sejmiku Samorządu Terytorialnego.

Uchwała Nr 5/93 Rady Miejskiej w Puszczykowie z dnia 25.01.1993 r.

W sprawie: budżetu i planu finansowego zakładu budżetowego na 1993 r. oraz upoważnienia Zarządu Miasta do dokonywania zmian w budżecie miasta.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 Ustawy z dnia 8.03.1990 r. o samorządzie terytorialnym (Dz.U. Nr 16 poz. 95 z późniejszymi zmianami) oraz art. 8 i 47 Ustawy z dnia 5.01.1991 r. Prawo budżetowe (Dz.U. Nr 4 poz. 18 z późniejszymi zmianami)

Rada Miejska uchwała co następuje:

§ 1

Uchwała się dochody i wydatki budżetu na 1993 r. w następujących kwotach:

dochody **16.399.107.000.-zł**

wydatki **16.399.107.000.-zł**

§ 2

Włącza się nadwyżkę budżetową z 1992 r. w kwocie **800.000.000.-zł** do budżetu na rok 1993 zarówno po stronie dochodów jak i wydatków.

§ 3

Szczegółowy podział dochodów i wydatków stanowi załącznik nr 1 do niniejszej Uchwały.

§ 4

Uchwała się przychody i rozchody zakładu budżetowego: Biblioteka miejska w następujących kwotach:

przychody 300.659.200.-zł

rozchody 300.659.200.-zł

§ 5

Upoważnia się Zarząd Miasta do dokonywania przeniesień kredytów między rozdziałami i paragrafami.

§ 6

O projektowanych zmianach w budżecie Zarząd Miasta informuje Radę Miejską na sesji poprzedzającej takie zamierzenie.

§ 7

Wykonanie Uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

§ 8

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w sposób zwyczajowo przyjęty.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Kasprzak

*

Podczas dokonywania składu "Echa" Nr 1/93 "umknęła" bardzo ważna uchwała dotycząca wycofania wniosku o przejęcie prowadzenia szkół podstawowych. Zgodnie z poprzednią zapowiedzią drukujemy ją w całości.

Uchwała Nr 48/92 Rady Miejskiej w Puszczykowie z dnia 21.12.1992 r.

w sprawie: cofnięcia wniosku miasta Puszczykowa o przekazanie prowadzenia szkół podstawowych

Na podstawie art. 9 ust. 2 Ustawy z dnia 17.05.1990 r. o podziale zadań i kompetencji określonych w ustawach szczególnych pomiędzy organy gminy a organy administracji rządowej oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz.U. Nr 34 poz. 198 z późniejszymi zmianami)

Rada Miejska w Puszczykowie uchwała co następuje

§ 1

Rada Miejska postanawia wycofać wniosek o przekazanie prowadzenia szkół podstawowych i pozostawić prowadzenie Szkoły Podstawowej Nr 1 w Puszczykowie przy ul. Wysokiej oraz Szkoły Podstawowej Nr 2 w Puszczykowie przy ul. Kasprowicza we właściwości Kuratorium Oświaty i Wychowania w Poznaniu.

§ 2

Wykonanie Uchwały powierza się Zarządowi Miasta.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miejskiej
Tadeusz Kasprzak

Uzasadnienie

Przekazaniu prowadzenia szkół podstawowych jako zadania własnego gminy towarzyszą subwencje otrzymywane z budżetu państwa. Puszczykowo wystąpiło z wcześniejszym wnioskiem do Kuratorium Oświaty i Wychowania w Poznaniu licząc na subwencję w takiej wysokości, która umożliwi miastu prowadzenie szkół przynajmniej na poziomie zaspokajania podstawowych potrzeb placówek. Projekt subwencji na rok 1993 przewidyuje rażąco mniejszą kwotę niż ustalona na rok 1992. Potrzeby szkół w 1993 r. znacznie przekroczyły możliwości finansowe budżetu miejskiego nawet z uwzględnieniem subwencji. W tej sytuacji perspektywa uzyskania tak niskiej subwencji na rok przyszły uniemożliwia miastu sprostanie temu zadaniu. Ponieważ obowiązek prowadzenia przez gminy szkół podstawowych powstaje z dniem 1 stycznia 1994 r., a obecnie zależy to od woli gminy, Rada Miejska postanowiła cofnąć swój wniosek o przekazanie prowadzenia szkół podstawowych.

*

Redakcja przeprasza Czytelników również za błąd, który zakradł się do tekstu **Uchwały Nr 4/93** Rady Miejskiej w Puszczykowie z dnia 4.01.1993 r. w sprawie **podatku od nieruchomości**. Punkt 1 paragrafu 1 tej uchwały powinien brzmieć:

§ 1

1. Ustala się wysokość nowych rocznych stawek podatku od nieruchomości:

1. od budynków mieszkalnych lub ich części

— 979 zł od 1 m²

a) za powierzchnię użytkową budynku uważa się, w rozumieniu ustawy, powierzchnię mierzoną po wewnętrznej długości ścian na wszystkich kondygnacjach łącznie z piwnicami i strychami z wyjątkiem powierzchni klatek schodowych oraz szybów i dźwigów,

b) powierzchnię pomieszczeń lub ich części oraz część kondygnacji o wysokości w świetle od 1,40 m do 2,20 m zalicza się do powierzchni użytkowej w 50%, a jeśli wysokość ta jest mniejsza niż 1,40 m powierzchnię tę pomija się.

2. od budynków lub ich części związanych z prowadzoną działalnością gospodarczą inną niż rolnicza lub leśna, z wyłączeniem powierzchni użytkowanej na cele socjalne, oraz od części budynków mieszkalnych zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej — **25.000,- zł od 1 m²** powierzchni użytkowej, a od powierzchni użytkowanej na cele socjalne w budynkach związanych

z prowadzeniem działalności gospodarczej — **3.000,-zł od 1 m²** powierzchni użytkowej.

3. Od pozostałych budynków lub ich części (w tym: domków letnich, szop, wiat, garaży wolnostojących, domków gospodarczych) — **2.000,-zł od 1 m²** powierzchni użytkowej.
4. Od budowli — 2% ich wartości.
5. Od 1 m² powierzchni gruntów:
 - a) związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej z wyłączeniem zielenców — **600,-zł**
 - b) stanowiących zielenie — **100,-zł**
 - c) pozostałych — **100,-zł**.

Inwentaryzacja gruntów komunalnych

Komisja Inwentaryzacyjna informuje, że działki oddane w użytkowanie wieczyste zostały w 99% zinwentaryzowane i zapisane w księgach wieczystych jako mienie komunalne, o czym wieczysci użytkownicy zostali pisemnie poinformowani. W związku z powyższym, zgodnie z Ustawą o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (Dz.U. Nr 30 poz. 127 z 1991 r.) oraz Rozporządzeniem Rady Ministrów (Dz.U. Nr 72 poz. 311 z 1991 r.), Zarząd Miasta może przystąpić do sprzedaży na własność gruntów oddanych w wieczyste użytkowanie. Szczegółowe informacje o warunkach wykupu będzie można uzyskać **od dnia 1 marca 1993 r.** w biurze geodety miejskiego w Urzędzie Miejskim (budynek A, pok. nr 2).

Przewodniczący Komisji Inwentaryzacyjnej
Andrzej Jakubowicz

Komunalizacja mienia

Komunikat

Komisja Inwentaryzacyjna Rady Miejskiej w Puszczykowie informuje, że **od dnia 1 marca 1993 r.** wyłożony zostanie do wglądu spis inwentaryzacyjny dróg lokalnych i ponadlokalnych znajdujących się w granicach miasta Puszczykowa i zapisanych w rejestrach gruntów jako własność Skarbu Państwa. Spis będzie wyłożony w Urzędzie Miejskim (budynek, A pok. nr 1) **na okres 30 dni kalendarzowych**, w godzinach urzędowania, łącznie z mapami geodezyjnymi. Zainteresowane osoby mają prawo wnieść ewentualne zastrzeżenia do w/w spisu.

Komisja Inwentaryzacyjna Rady Miejskiej zachęca zainteresowanych do sprawdzania wyłożonego spisu.

Informacja

Drogi (ulice) dzielą się na drogi lokalne, które mają zostać przejęte na tzw. mienie komunalne, oraz na drogi ponadlokalne, które w myśl obowiązującego prawa pozostają własnością Skarbu Państwa. W granicach naszego

miasta drogami ponadlokalnymi są: ul. Wysoka (szosa mosińska), ul. Dworcowa, ul. Nadwarciańska, ul. Wczasowa, ul. C.Ratajskiego, część szosy rogalińskiej oraz szosa wiodąca od szosy mosińskiej do przejazdu kolejowego w Puszczykowie. Pozostałe ulice, to drogi lokalne podlegające komunalizacji.

Przykrym spadkiem z przeszłości jest niuregulowany stan własności części dróg lokalnych i ponadlokalnych. Wstępna inwentaryzacja wykazała, że około 6 hektarów gruntów zajmowanych obecnie przez drogi pozostaje własnością prywatną, ponieważ w chwili przejmowania ich pod budowę dróg z różnych względów nie zostały wykupione przez Skarb Państwa.

Dzisiejsze prawo obliuguje gminę do wykupu gruntów zajętych na drogi lokalne i dopiero po dokonaniu wykupu stają się one mieniem komunalnym. Rada Miejska na jednej z ubiegłorocznych sesji podjęła stosowną uchwałę, określającą sposób wykupu tych gruntów. Przeznaczone są na ten cel wpływy do budżetu miasta z tytułu użytkowania wieczystego gruntów, poczynając od 1993 roku. Kwota ta może wynieść ok. 200 mln zł i nie rokuje nadziei na szybkie uregulowanie wszystkich spraw.

Urząd Miejski przypomina, że wszyscy zainteresowani wykupem powinni sprawdzić, czy ich wnioski złożone przed 1990 rokiem znajdują się w biurze geodety miejskiego (pok. nr 2 w budynku A). Jednocześnie informujemy, że rozpatrywane będą wnioski tylko tych właścicieli, którzy w księdze wieczystej mają uregulowane prawo własności. W myśl obowiązującego prawa Urząd Miejski nie może przystąpić do wykupu bez tego uregulowania.

Przewodniczący Komisji Inwentaryzacyjnej
Andrzej Jakubowicz

PODZIĘKOWANIA

Karnawał dla starszych Puszczykowień

Dorocznym zwyczajem Komisja Zdrowia Rady Miejskiej zorganizowała noworoczne spotkanie emerytów i rencistów naszego miasta. Spotkali się 26 stycznia 1993 roku w salach Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, udostępnionych nieodpłatnie przez gospodarzy tego obiektu. Nasi goście zaszczycili nas niebywale - jak dotąd - liczną obecnością. Ciepłą, serdeczną atmosferę wprowadził brat Hieronim. Dzielnie mu sekundował - tradycyjnie już umilający te spotkania muzyką - pan Bobrowski. Zebrani śpiewali do wrotu kołody i znane piosenki. Wkrótce nastrój spotkania zrobił się tak miły i radosny, że zaczęły się również tańce. Ubytki kaloryczne wyrównaliśmy dzięki szczerobliwości firmy pana Błaszkwiciaka i państwa Kostusiaków, którzy uraczyli nas pysznymi wyrobami cukierniczymi. Kawą obdarowały nas pani Hanna Konieczna i pan Jopek. Nie zabrakło również kieliszka szampana za zdrowie i pomyślność, za szczęśliwy Nowy Rok całej naszej lokalnej społeczności. Pożegnaliśmy się po kilku godzinach milej zabawy z zalem, że spotkamy się dopiero za rok.

Komisja Zdrowia i Opieki Społecznej

Wszystkim, którzy umożliwili zorganizowanie spotkania, ofiarowali swoją pracę, czas i wiktuały, serdecznie dziękuję.

Przewodnicząca Komisji Zdrowia i Opieki Społecznej
Zofia Skibińska

Sprzęt pożarniczy

Przedsiębiorstwo **POLSURWIS** mieszczące się w Poznaniu przy ul. Obodrzyckiej 61 ofiarowało naszemu miastu nieodpłatnie sprzęt pożarniczy o dużej wartości (dwie motopompy, węże strażackie i in.). Urząd Miasta przekazał sprzęt Ochotniczej Straży Pożarnej, podlegającej obecnie Dyrekcji Wielkopolskiego Parku Narodowego. Władze miejskie składają tą drogą serdeczne podziękowania Przedsiębiorstwu **POLSURWIS**.

Roboty ziemne

Zarząd Miasta składa podziękowania **p. Mieczysławowi Czajce** za nieodpłatne wykonanie w 1992 roku na rzecz miasta Puszczykowa prac o łącznej wartości **55 mln zł**. Prace te obejmowały: przemieszczenie ok. 2000 m³ ziemi przy budowie ul. 3-go Maja i ulicy bez nazwy - wzdłuż torów, wywóz ziemi z ul. Gołębiej, likwidację wysypiska śmieci przy ul. Jarosławskiej, równanie ulicy z Puszczykówką do Mosiny, wykonanie fragmentu nawierzchni żużlowej na ul. Radosnej, awaryjne czyszczenie zbiorników p. burzowych, dowóz żwiru na stadion (skocznia), na budowę domku sportowca i na akcję zimową (88 ton), wałowanie boiska, równanie terenu pod lodowisko przy Szkole Podstawowej Nr 2, karczowanie terenu pod cmentarz i przywóz toru. Specjalizujący się w zmechanizowanych pracach ziemnych **p. Mieczysław Czajka** deklaruje wykonywanie nieodpłatnie następujących prac na rzecz miasta.

Wodociąg na ul. Działkowej

Mieszkańcy ulicy Działkowej wykorzystali tegoroczną ciepłą zimę na budowę sieci wodociągowej na swojej ulicy. Społeczny komitet budowy rozpoczął stosowne zabiegi od uzgodnienia z władzami miasta zasad organizacji budowy. Ustalono m.in., że koszt zużytych materiałów zostanie w całości zrefundowany z budżetu miasta. Położenia w ulicy prawie 350-metrowego rurociągu podjął się zakład p.p. **Tomasza i Grzegorza Janaszaków**. Prace ziemne wykonano w grudniu, zaś w końcu stycznia - po przeprowadzeniu rutynowych prób ciśnienia i badań jakości wody - podpisano protokół odbioru i przejęcia sieci przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji.

Należy podkreślić powszechny udział mieszkańców ul. Działkowej w kosztach budowy wodociągu. Z ogólnej liczby 25 nieruchomości położonych przy tej ulicy, jedynie dwaj właściciele (w tym jeden mieszkający na stałe) odmówili partycypacji w kosztach.

Społeczny komitet wodociągowania ulicy Działkowej pragnie tą drogą złożyć wszystkim "akcjonariuszom" serdeczne podziękowanie za podjęcie wspólnego przedsięwzięcia. Dzięki niemu już niebawem popłynie "nowa" woda z kranów domów przy ul. Działkowej.

Informacje drobne

Grupa dzieci z zaprzyjaźnionego miasta Chateaugiron przyjedzie w odwiedziny do Puszczykowa w dniach od 27 kwietnia do 3 maja b.r. Jest to rewizyta po ubiegłorocznym pobycie grupy naszych dzieci we Francji.

Trwająca kilka dni wichura, która w styczniu przeszła nad Europą powaliła w Puszczykowie dwa duże drzewa. Jedno z nich miało być wycięte dwa lata temu gdyż - według opinii leśnika - było spróchniałe od wewnątrz i groziło przelaniem. Wycięciu sprzeciwiła się wówczas grupa ekologów. Stwierdzono po wichurze także liczne wiatrołomy na terenie Wielkopolskiego Parku Narodowego.

W dniu 12.02.1993 r. odbyło się spotkanie grupy radnych z Puszczykowa z prof. Reginą Pawulą-Piwowarczyk, kierującą zespołem opracowującym plan zagospodarowania WPN. Plan taki został uchwalony po 12 latach prac, w grudniu 1987 roku, przez Wojewódzką Radę Narodową w Poznaniu. Plan obowiązuje do roku 2000, jednak mija pięć lat od jego uchwalenia i nadeszła pora na dokonanie oceny stanu realizacji planu. Według opinii autorów planu zalecenia planistów zostały zrealizowane w stopniu szczątkowym, a wiele faktów wskazuje na rabunkową gospodarkę leśną, sprzeczną z intencją zespołu odpowiedzialnego za kształtowanie wizji restytucji środowiska przyrodniczego wokół Poznania. Spotkanie podsumowujące ocenę planu i postulaty złożone na piśmie odbyło się w dniu 15.02.1993 r. w Urzędzie Wojewódzkim w Poznaniu.

Na marginesie powyższej notatki: w *Gazecie Wyborczej* z dnia 10.02.1993 r. zamieszczono obszerny artykuł pióra Andrzeja Niziołka przybliżający czytelnikom problemy WPN, planu zagospodarowania, perspektyw powiększenia obszaru Parku itp. W ciekawym artykule znalazła się jednak z gruntu fałszywa informacja dotycząca Puszczykowa (cytujemy z wyluszczeniami jak w oryginale): *"(...) we władzach Puszczykowa ujawniły się np. dążenia do wyłączenia miasta z Parku. W Radzie Gminy najmocniejszym jest lobby gospodarcze, tworzone przez miejscowych przedsiębiorców. Jest silny nacisk, aby zmniejszyć ekologiczne ograniczenia, jakie Park nakłada na przedsiębiorców"*.

Należy stanowczo podkreślić, że w Radzie Miejskiej nie istnieje lobby gospodarcze, dążące rzekomo do zmniejszenia ograniczeń ekologicznych. Osoba obserwująca prace Rady może się natomiast przekonać, że praktycznie cała Rada stanowi "lobby" pro-ekologiczne i zarazem pro-miejskie. Działania na rzecz rozwoju miasta w harmonii z otoczeniem przyrodniczym idą w parze z wysiłkami na rzecz poprawy stanu ekologicznego Puszczykowa. Przykładem chociażby przygotowywanie dwóch ważnych ekologicznie inwestycji: budowy oczyszczalni ścieków i sieci gazowej, realizacja budowy sieci wodociągowej (zażegnanie zagrożenia sanitarnego na Niwce), doprowadzenie do usunięcia z Puszczykowa palami kawy, zatruwającej tustymi oparami życie i otocznym mieszkańcom, i roślinności Parku, itp. Musimy zdawać sobie jednak sprawę, że nie można prowadzić bardzo kosztownych inwestycji pro-ekologicznych bez pieniędzy, których źródłem są podatki odprowadzane dzięki działalności gospodarstwa. Podkreślone przez autora artykułu "dążenia do wyłączenia

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

miasta z Parku" jest stwierdzeniem nieprawdziwym. Do Wielkopolskiego Parku Narodowego przynależy na terenie Puszczykowa 825 ha na 1660 ha ogólnej powierzchni miasta. Pozostała powierzchnia, czyli 835 ha nie jest częścią WPN. Gdyby tak nie było, to - zgodnie z Ustawą o ochronie przyrody - również w tej części Puszczykowa nie można by zbudować żadnego domu, garażu lub chodnika. Bezpo-

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Urząd Miejski w Puszczykowie
ul. Podleśna 4, 63-355 Puszczykowo
tel. 133-172

Hej! Hej! Kibice!

Witamy wszystkich i zapraszamy na turniej piłki siatkowej, który odbędzie się 6 i 7 marca w sali gimnastycznej Szk. Podst. Nr 1. Pierwszy mecz odbędzie się w sobotę (6.03.) o godz. 10⁰⁰. Przeciwnikiem naszego zespołu będzie Polonia-Chodzież.

Czekamy na Was
i liczymy na Wasz doping!

Ahoj! Siatkarki Juwenii-Puszczykowo

W nocy z 15 na 16 lutego 1993 r. odszedł do Pana po wieczną nagrodę

Proboszcz Parafii Puszczykowskiej

Ks. Prałat Kazimierz Pielatowski

Wielki Przyjaciel i Patriota, dla którego miłość do Boga obejmowała wszystko: miłość do Ludzi, do przyrody, do Puszczykowa, do Polski.

Zapisał się w naszych sercach padającymi z ambony słowami prawdy, dobrym słowem znajdowanym dla każdego, oraz uśmiechem na kartach książek i spisanych gawęd.

rednie sąsiedztwo "miejskiej" części szczykowa z Parkiem narzuca jedynie ograniczenia właściwe dla tzw. otuliny Parku. Z tego też względu Plan Zagospodarowania Przesztrznego Puszczykowa, podobnie jak plany innych gmin sąsiadujących z Parkiem, jest opiniowany przez Radę Parku. Wracając więc do wypowiedzi redaktora *Gazety Wyborczej*: nie można mówić o wyłączeniu "strefy miejskiej" z Parku, jeżeli ona do Parku nie należy.

Sesja Rady Miejskiej w dniu 29 marca 1993 r. będzie poświęcona wykonaniu budżetu miasta w 1992 r. Początek sesji o godz. 18⁰⁰. *Zapraszamy!*

Adres redakcji: Urząd Miejski w Puszczykowie, ul. Podleśna 4, tel.: 133-172

Redaktor: Paweł Koczorowski

Redakcja zastrzega sobie prawo niepublikowania lub skracania nadesłanych materiałów, listów, opinii.

Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń, a zamieszczone treści nie zawsze

odpowiadają poglądom redakcji. Redakcja nie zwraca dostarczonych materiałów.

Opracowanie szaty graficznej i skład komputerowy: **Wydawnictwo PANOPTIKOS**, 60-355 Poznań, ul. Przybyszewskiego 49, tel.: 673-371

Zgłoszenia reklam i ogłoszeń - w Kancelarii Urzędu Miejskiego, należność płatna w kasie Urzędu.

Nakład: 2200 egz.

Druk: "Intro-Druk", Puszczykowo, ul. Kopernika 73,

WYDAWNICTWO

panoptikos

tel.: 133-982.